

### របាយការណ៍សេវាកម្មបកប្រែនិងកិច្ចព្រមព្រៀងភាពសម្ងាត់

ឈ្មោះករណី:

លេខករណី:

#### A. សូមអានសេចក្តីផ្តេងការណ៍ ខាងក្រោមមុននឹងបំពេញទម្រង់បែបបទនេះ ៖

ខោនធីចូលចិត្តប្រើបុគ្គលិកនិយាយភាសាពិរដែលមានវិញ្ញាបនប័ត្រឬអ្នកបកប្រែភាសាដែលមាន ការបញ្ជាក់នៅពេលនិយាយជាមួយអ្នក ។ និយោជិតខោនធី មានតំរូវការអំពីកម្មវិធីនិងសេវាកម្មទាំងអស់ ហើយត្រូវបានតម្រូវឱ្យរក្សាព័ត៌មានដែលអ្នកចែកចាយដោយសម្ងាត់ ។ ប៉ុន្តែ អ្នកអាចជ្រើសប្រើអ្នកបកប្រែរបស់អ្នកផ្ទាល់ ។ (អនីតិជន មិនអាចធ្វើជាអ្នកបកប្រែ លើកលែងតែមានភាពអាសន្ន ប៉ុណ្ណោះ) ។

សូមដឹងថាអ្នកបកប្រែរបស់អ្នកប្រហែលជាមិនអាចបកប្រែព័ត៌មានសំខាន់ៗត្រូវ ។ កំហុសនៃការបកប្រែ អាចមានផលប៉ះពាល់ចំពោះទំហំជំនួយ ដែលអ្នកអាចទទួលបានពីខោនធី ។ កំហុសអាចកើតឡើងដោយសារតែគំនិតពិបាកបកប្រែនិងភាសាកម្មវិធី ។ អ្នកបកប្រែរបស់អ្នកផ្ទាល់ ប្រហែលជាមិនអាចយល់នូវរាក្សស័ព្ទពិសេស ។

ខោនធីត្រូវតែសួរដល់អ្នកនូវសំណួរផ្ទាល់ខ្លួន ។ ការមាន មិត្តភក្តិ ឬ សមាជិក គ្រួសារ បកប្រែ អាចធ្វើឱ្យអ្នកពិបាកប្រាប់យើងអំពីព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន និងព័ត៌មានរំពោចដែលអាចត្រូវការ ដើម្បីកំណត់សិទ្ធិទទួលរបស់អ្នក ។ យើងមិនអាចរ៉ាប់រងថាអ្នកបកប្រែរបស់អ្នកនឹងរក្សាភាពសម្ងាត់នៃព័ត៌មានរបស់អ្នកឡើយ ។

កិច្ចព្រមព្រៀងនេះមិនលប់ចោល សិទ្ធិរបស់អ្នកដើម្បីស្នើសុំអ្នកបកប្រែ ពីខោនធីឡើយ ។ អ្នកអាចបញ្ឈប់ប្រើប្រាស់អ្នកបកប្រែផ្ទាល់របស់អ្នកហើយស្នើសុំអ្នកបកប្រែពីខោនធីដោយមិនអស់លុយនៅពេលណាក៏បានដែរ ។

#### B. សេចក្តីផ្តេងការណ៍សេវាកម្មអ្នកបកប្រែ (ដើម្បីបំពេញនិងចុះហត្ថលេខាដោយអតិថិជន) ៖

ខ្ញុំ, \_\_\_\_\_ ចង់ទាក់ទងក្នុង \_\_\_\_\_ ។  
(ឈ្មោះអតិថិជន) (បញ្ជាក់ភាសា)

ខ្ញុំត្រូវបានជម្រាបជូនដោយខោនធីថាខ្ញុំមានសិទ្ធិចំពោះអ្នកបកប្រែដោយមិនអស់លុយ ។ ខ្ញុំក៏មានសិទ្ធិដើម្បីប្រើប្រាស់អ្នកបកប្រែផ្ទាល់របស់ខ្ញុំ ។

ខ្ញុំចង់ប្រើអ្នកបកប្រែផ្ទាល់របស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំ ដឹងថាអាចមានបញ្ហានៃ ការប្រាស្រ័យទាក់ទងខុសដោយប្រើអ្នកបកប្រែផ្ទាល់របស់ខ្ញុំ ហើយព័ត៌មានរំពោចអាចត្រូវបានពិភាក្សាក្នុងកំឡុងពេលបកស្រាយ ។

ខ្ញុំផ្តល់នូវការអនុញ្ញាតចំពោះអ្នកបកប្រែរបស់ខ្ញុំ ដែលមានឈ្មោះខាងក្រោមដើម្បីស្តាប់និងបកប្រែព័ត៌មាន ក្នុងការសម្ភាសន៍របស់ខ្ញុំជាមួយខោនធី ។ ការយល់របស់ខ្ញុំនិងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះសម្រាប់ការប្រើប្រាស់អ្នកបកប្រែដែលមានឈ្មោះខាងក្រោមរបស់ខ្ញុំដែលទាក់ទងនឹងការសម្ភាសន៍ អនាគត ។

\_\_\_\_\_ ហត្ថលេខារបស់ \_\_\_\_\_ ថ្ងៃ \_\_\_\_\_

#### C. កិច្ចព្រមព្រៀងភាពសម្ងាត់ អ្នកបកប្រែ(ដើម្បីបំពេញនិងចុះហត្ថលេខាដោយអ្នកបកប្រែ) ៖

ខ្ញុំ, \_\_\_\_\_ និយាយភាសាអង់គ្លេស និង \_\_\_\_\_ ។  
(ឈ្មោះអ្នកបកប្រែ) (បញ្ជាក់ភាសា)

ខ្ញុំយល់ព្រមថានឹងរក្សាព័ត៌មានដែលបានបកប្រែក្នុងការសម្ភាសន៍ជាមួយខោនធីដោយសម្ងាត់ ហើយនិងមិនលើកមកនិយាយនូវព័ត៌មានជាមួយនរណាម្នាក់ឡើយ ។

ទំនាក់ទំនងរបស់ខ្ញុំចំពោះ: \_\_\_\_\_ គឺ \_\_\_\_\_ ។  
(ឈ្មោះអតិថិជន) (ទំនាក់ទំនង)

\_\_\_\_\_ ហត្ថលេខាអ្នកបកប្រែ \_\_\_\_\_ ថ្ងៃ \_\_\_\_\_